

Bestandsliste: Türkische Literatur
Stand Juli 2011

13 dogum hikayesi

Bebegim

, 2010

Buch - MNR 3653

Schlagworte: Türkisch, Erziehung, Eltern, Kinder

Action Kids Berlin

cocuklari harekete geciren faaliyet önerileri ve adresler

MARS, 2009

Buch - MNR 7003114

Schlagworte: Türkisch, Ratgeber, Elternratgeber

Afiyetle / Nisan sayi 121

yemek ve yasam kültürü dergisi

, 2011

Zeitschrift - MNR 10933

Schlagworte: Zeitschrift, Türkisch

Almanca öğrenelim, Lingo & Gringo, m. Audio-CD

Gemeinsam singen auf Türkisch und Deutsch. Deutsch als Zweitsprache für türkische Kinder

Terzio, 2010

Buch - MNR 10475

Schlagworte: Türkisch, Lieder, singen, Reime

Anne ve Babalar incin cocuk psikolojisi

Yakamoz, 2009

Buch - MNR 3830

Schlagworte: Türkisch, Psychologie, Erziehung, Eltern , Kinder

Anneyiz

7/2010

, 2010

Zeitschrift - MNR 3452

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Eltern, Kinder, Erziehung

Anneyiz

8/2010

, 2010

Zeitschrift - MNR 3404

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Kinder, Eltern, Erziehung

Avrupa

30/2011

, 2011

Zeitschrift - MNR 9385

Schlagworte: Türkisch, Gesundheit, Zeitschrift

Avrupa

29 - Mutlu Yillar

, 2011

Zeitschrift - MNR 10410

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift

Avrupa - Türkisches monatliches Magazin

28/2010

Troja Media-Handel OG, 2010

Zeitschrift - MNR 7713

Schlagworte: Zeitschrift, Türkisch

Avrupa -Türkisches monatliches Magazin

Oktober/27. Ausgabe

Troja Media-Handel OG, 2010

Zeitschrift - MNR 6390

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift

Baby & You

8/2010

, 2010

Zeitschrift - MNR 3451

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Eltern, Kinder, Erziehung

Bebegim

Türkiye nin en iyi anne-baba dergisi

, 2010

Zeitschrift - MNR 3400

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Eltern , Kinder, Erziehung

Cocuklarin cok sevdiği - 50 tarif

besin değeri yüksek, pratik ve doyurucu lezzetler

, 2010

Buch - MNR 3658

Schlagworte: Türkisch, Kochbuch, Kinderrezepte

Dinozorlar

Neden ve nasıl

Tudem, 2005

Buch - MNR 7003207

Schlagworte: , Türkisch, Kindersachbuch , Dinosaurier

Evim

8/2010

, 2010

Zeitschrift - MNR 3424

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Einrichtung, Dekoration, Haus

Geo

Kralin Huzurunda

, 2010

Zeitschrift - MNR 3356

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift

Geo

Adalar

, 2010

Zeitschrift - MNR 3385

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift

Geolino

Ormanın utangac delikanlısı kurt

, 2010

Zeitschrift - MNR 3323

Schlagworte: Türkisch, Kinderzeitschrift

Geolino

Essek

, 2010

Zeitschrift - MNR 3322

Schlagworte: Türkisch, Kinderzeitschrift

Geolino

Gizemli Misir
, 2010
Zeitschrift - MNR 3349
Schlagworte: Türkisch, Kinderzeitschrift

Hannah Montana

3/2010
, 2010
Zeitschrift - MNR 3480
Schlagworte: Türkisch, Kinderzeitschrift

Home art

8/2010
, 2010
Zeitschrift - MNR 3496
Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Einrichtung, Wohnen

House Beautiful

8/2010
, 2010
Zeitschrift - MNR 3416
Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Einrichtung, Dekoration, Haus

House Beautiful

7/2010
, 2010
Zeitschrift - MNR 3481
Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Einrichtung, Wohnen, Dekoration

Instyle Home

8/2010
, 2010
Zeitschrift - MNR 3419
Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Haus, Dekoration, Einrichtung

Instyle Home

7/2010
, 2010

Zeitschrift - MNR 3465

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Wohnen, Einrichtung, Dekoration

Instyle Home Türkiye 4/2011

Ilham veren evler!

, 2011

Zeitschrift - MNR 10936

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift

Mein allererstes Wörterbuch Türkisch-Deutsch-TürkischAlmanca-Türkce Sozlük Türkce-Almanca

Otus, 2009

Buch - MNR 7001356

Schlagworte: Türkisch, Bildwörterbuch

ab 4

Mein erstes Türkisch Bildwörterbuch

Gondolino, 2007

Buch - MNR 7003430

Schlagworte: Türkisch, Bildwörterbuch

Mother & Baby

8/2010

, 2010

Zeitschrift - MNR 3514

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Eltern, Kinder, Erziehung

National Geographic Türkiye 4/2011

Mantar

National Geographic Society, 2011

Zeitschrift - MNR 10934

Schlagworte: Zeitschrift, Türkisch

Parents

7/2010

, 2010

Zeitschrift - MNR 3466

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift, Erziehung, Kinder, Eltern

Parents 4/2011

Okul!

, 2011

Zeitschrift - MNR 10935

Schlagworte: Türkisch, Zeitschrift

Saglik 13

Deutsch-Türkisches Gesundheitsmagazin

Avrupa, 2011

Zeitschrift - MNR 10827

Schlagworte: Zeitschrift, Türkisch, Gesundheit

Sterne au der Ferne - Kunterbunte Geschichten Uzaktari Yıldızlar - Renkli renkli Öyküler

Önel Verlag, 2009

Buch - MNR 7001252

Schlagworte: Bilderbuch, Türkisch, Bilderbuch, Zweisprachig
ab 7

türkisch deutsch

visuelles wörterbuch

Dorling Kindersley Verlag, 2008

Buch - MNR 7001305

Schlagworte: Türkisch, Wörterbuch

Abbatiello, Antonella:

Das AllerwichtigsteEn Önemlisi ...

Mit Hör-CD in 8 Sprachen

Edition bi:libri, 2008

Buch - MNR 7001241

Schlagworte: Tiere, Philosophieren mit Kindern, Fabel

Agaoglu, Adalet:

Ölmeye Yatmak

Türkiye Bankasi, 2006

Buch - MNR 7002829

Schlagworte: Türkisch, Roman

Ak, Sevim:

Toto ye Semsiyesi

Toto und sein Schirm

Anadolu, 2008

Buch - MNR 7002181

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch

ab 7

Akal, Aytül:

Bütün oyuncaklar benim

ucanbalik yayinlari, 2007

Buch - MNR 7003045

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch

Akal, Aytül:

Das gefräßige Buchmonster/Aç Gözlü Kitap Canavarı

Edition Orient, 2008

Buch - MNR 7001250

Schlagworte: Bilderbuch, Türkisch-Deutsch

Keiner hat mehr etwas zulesen. Denn ein riesiges Monster frisst alle Bücher auf, die es nur bekommen kann. Bunte Bilderbücher mag es am zwar liebsten, aber selbst Schulbücher und Akten aus Büros sind vor ihm nicht sicher. Irgendwer muss dem Monster erklären, dass man mit Büchern noch etwas anderes machen kann . . . Ab 4

Akal, Aytül:

Das kreischende Zahnmonster/Koca Sesli Uyku Canavari

Türkisch/Deutsch

Edition Orient, 2008

Buch - MNR 7001417

Schlagworte: zweisprachiges Bilderbuch, Zähne, Türkisch, Bilderbuch

Aktas:

Türkçe Diabet Yemek Kitabı - Das türkische Diabetiker-Kochbuch

Krenn, 2004

Buch - MNR 7001354

Schlagworte: Türkisch, Kochbuch, Diabetes

Türkçe Diabet Yemek Kitabı; Das türkische Diabetiker-Kochbuch DIABET HASTALARI İÇİN TÜRK MUTFAĞI TÜRKISCHE KÜCHEFÜR DIABETIKER Diabet hastaları için yemek konusunda her şeyden vazgeçmeleri gerekmez. Kitabımızda ya da am kalitesine uygun geleneksel türk mutfağında özgü yemek tariflerini bulacaksınız. Çorbalar, etli ve balık; yemekler, sebze yemekleri, kebablar, tatlılar, ekmek çeşitleri ve içecekler. Diabetiker müssen nicht auf alles verzichten! In diesem Buch finden Sie eine Vielzahl von Rezepten aus der traditionellen türkischen Küche: Suppen, Fleisch- und Fischgerichte, Gemüsespeisen, Kebaps, Süßes sowie Brote - diabetesgerecht und dennoch schmackhaft. Sevdak, Voralberg doğulu olup orada büyümüş; tür. şimdi diyet danışmanı; ve diplomasız; hemşire olarak görevini sürdürmektedir. Sevda Aktas ist in Voralberg geboren und aufgewachsen und als Dipl. Krankenschwester und Diabetesberaterin tätig. Birgit Ranacher, diplomasız; Diyetasistan; ve Beslenme uzmanıdır. Kendisi birçok yemek kitabı; hazırlanmıştır.

piyasaya.Birgit Ranacher ist Dipl. Diätassistentin

Akyüz, Sinan:

İki kişilik yalnızlık

Alfa, 2007

Buch - MNR 7003500

Schlagworte: Türkisch, Roman

Altaylı, Hande:

Maraz

Remzi Kitabevi, 2009

Buch - MNR 7003073

Schlagworte: Türkisch, Roman

Arif, Ahmed:

Hasretinden Prangalar Eskittim

Everest, 2001

Buch - MNR 7001696

Schlagworte: Türkisch, Gedichte

Asar, Mevlüt:

Yürekte Kalan İzler

Spuren im Herz - Jugendroman

Anadolu, 2008

Buch - MNR 7002178

Schlagworte: Türkisch, Jugendroman

Beaumont, Emilie:

Dein buntes Wörterbuch Deutsch-Türkisch

Mit österreichischen Begriffen

Fleurus-Verl., 2004

Buch - MNR 7001307

Schlagworte: Türkisch, Wörterbuch, deutsch-türkisch

Beaumont, Emilie:

Dein buntes Wörterbuch Deutsch-Türkisch

Fleurus-Verl., 2004

Buch - MNR 7002510

Schlagworte: Wortschatz, Türkisch, deutsch-türkisch, Wörterbuch, Materialienlade

Beer, Hans de:

Küçük Beyaz Ayı

Kleiner Eisbär kennst du den Weg

Türkisch-Deutsch

Nord-Süd Verlag, 2001

BUCH - MNR 6766

Schlagworte:

Bilgin, Ismail:

Hasret hikayeleri

Babiali, 2002

Buch - MNR 7001697

Schlagworte: Türkisch, Roman

Böse, Susanne:

1, 2, 3 im Kindergarten - Yuvada 1, 2, 3

Edition bi:libri, 2010

Buch - MNR 10427

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, zweiprächig

Busche, Sabine:

Wie pinkelt eigentlich ein Huhn?

Tavuk nasıl cis yapar?

Edition bi:libri, 2010

Buch - MNR 2615

Schlagworte: russisch, türkisch, englisch, griechisch

Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahren
Ein neuer Fall für Sherlock, den besten und berühmtesten Maulwurf-Detektiv der Welt: Findet er heraus, wie die Hühner Pipi machen? Der Maulwurf Sherlock ist ein alter Hase in Sachen Detektivarbeit viele Dinge hat er schon herausgefunden. Als der kleine Nils wissen möchte, wie Hühner Pipi machen, nimmt er mit Feuereifer die Ermittlungen auf, die ihn auf den Bauernhof führen. Der Fall ist jedoch kniffliger, als es zunächst scheint, und es dauert eine ganze Weile, bis Sherlock zu einer verblüffenden Erkenntnis gelangt Eine spannende Detektivgeschichte, mit farbenfrohen Illustrationen voller witziger Details. Jedem Buch ist eine CD beigefügt, auf der die Geschichte in mehreren Sprachen von Muttersprachlern vorgelesen wird. Zusätzlich findet sich hinten im Buch eine zweisprächige Liste der wichtigsten Begriffe aus dem Text.

Carlson, Richard:

Ufak Seyleri Dert Etmeyin

Alkim, 1997

Buch - MNR 2630

Schlagworte: Türkisch, Sachbuch

Cayir, Ibrahim:

Küçük Ejderha Buzcan

Buzcan, der kleine Drache

Anadolu, 2007

Buch - MNR 7002185

Schlagworte: Drache, Zusammenhalten, deutsch-türkisch, Türkisch, Bilderbuch

Cayir, Ibrahim:

Neredesin sevgili Günes?

Liebe Sonne, wo bist du?

Anadolu, 2009

Buch - MNR 7002186

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch

Cebe, Mustafa:

Artık hic kavga etmeyelim! - Lass uns nicht mehr streiten!

E&Z Verlag, 2009

Buch - MNR 7001246

In einem Garten wuchsen zwei junge Pflanzen. Die eine wurde ein wunderschöner Pfirsichbaum, die andere wuchs zu einem wunderschönen Apfelbaum. Jeder der beiden Bäume meinte, dass er die schönsten und süßesten Früchte hätte. Deshalb stritten sie sich jeden Tag. Aber dann...Bahçenin birinde iki fidan büyüyordu. Biri güzel bir elma, diğeri de güzel bir eftali aac oldu. Her iki aaç da, en iyi ve en lezzetli meyvelerin kendi meyveleri olduunu söylüyordu. Bu yüzden her gün kavga ediyorlard. Ama sonra...Zweisprachige Ausgabe - deutsch/türkisch

Cebe, Mustafa:

İki Arkadas - Zwei Freunde

E&Z Verlag, 2009

Buch - MNR 7001245

Das Eichhörnchen Elmar und der Hase Hektor sind traurig. Dort, wo sie leben, ist alles einsam und vertrocknet. Es gibt auch nichts mehr zu essen. Also beschließen die beiden Freunde sich ein neues Zuhause und neue Freunde zu suchen. Aber wohin können sie gehen? Ab 3!

Cebe, Mustafa:

Karga - Der Rabe

E&Z Verlag, 2009

Buch - MNR 7001247

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch

Am Rande eines Baches stand eine riesige Eiche. Die alte Eule Ebru lebte auf diesem Baum. Genau so wie die anderen Tiere, die hier lebten, liebte auch sie die Stille. Eines Sommertages setzte sich der Rabe Rapp auf den Baum und begann zu krähen. So ging es tagaus und tagein. Der Hase Hopp, der Igel Ignatz, das Eichhörnchen Elly und die Schildkröte Sheila überlegten sich, was sie wohl gegen dieses ewige Gekrähle unternehmen könnten. Doch die Eule Ebru wusste einen Rat...Dere kysnda kocaman bir mee aac vard. Yal bayku Ebru da bu aaçtaki yuvasnda yaard. Burada yaayan dier



hayvanlar gibi o da sessizlii severdi. Bir yaz günü karga Rapp bu aaca konu ve gaklamaya balad. Bu günlerce sürdü. Tavan Hopp, kirpi gnaz, sincap Elly ve salyangoz Sheila bu sonu gelmeyen gaklamaya kar ne yapabileceklerini düünüyorlard. Ama bayku Ebru'nun bir fikri vard...Zweisprachige Ausgabe - deutsch/türkisch

Cebe, Mustafa:

Kartopu - Ben kimim?/Schneeball - Wer bin ich?

Türkisch/Deutsch

Edition Lingua Mundi, 2008

Buch - MNR 7002078

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Zweisprachig, Bilderbuch

Schneeball, ein schöner weißer Hase, fällt eines Tages beim Spielen in ein Schlammloch und wird danach von seinen Hasenfreunden nicht mehr als Hase wiedererkannt. Auf der Suche, wer er denn nun eigentlich sei, begegnet er Igel, Eichhörnchen, Bären und Fischen. Beim gemeinsamen Spielen gewinnt er neue Freunde. Ob er dabei auch erfährt, wer er denn nun eigentlich ist?

Cebe, Mustafa:

Mavigöl'e Yolculuk

Die Reise zum blauen See

Anadolu Verlag, 2006

Buch - MNR 7002187

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Tiere, See, mehrsprachig

Cengiz, Gülsüm:

Küçük Ayı

Der kleine Bär

Anadolu, 2008

Buch - MNR 7002183

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch

ab 4

Cengiz, Gülsüm:

Sihirli Köpükler

Der Zauberschaum

Freie Akademie, 2008

Buch - MNR 7002182

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch

ab 8

Ceren, Inci:

Masal Sokagi

Bir varmis, bir yokmus

Timas Yaayinlari, 2010

Buch - MNR 3799

Schlagworte: Türkisch, Märchen für Kinder

Dami Andrea:

Leo Lausemaus will nicht schlafen/will nicht in den Kindergarten
Leo Lausmaus uyumak istemiyor/anaokuluna gitmek istemiyor

Bilderbuch türkisch-deutsch

Helmut Lingen Verlag, 2008

Buch - MNR 7001249

Schlagworte: Bilderbuch, Türkisch, Bilderbuch, Zweisprachig

Dieser deutsch-türkische Sammelband mit zwei der schönsten Leo Lausemaus-Geschichten ist für alle zweisprachigen Lausemäuse ein doppelter Lesespaß! Ab 2

Dizisi:

Külkedisi

Aschenputtel

Bilgi Çocuk, 2005

Buch - MNR 7002180

Schlagworte: Türkisch, Märchen

Dökmen, Üstün:

Küçük Seyler 1

Denzi Kabuklari

Remzi Kitabevi, 2009

Buch - MNR 7003259

Schlagworte: Türkisch, Sachbuch Psychologie

Dökmen, Üstün:

Küçük seyler 2

Sulflörlü Yasamlar, Tulumbaci Sendromu, Psikolojik Dügümler

Remzi Kitabevi, 2009

Buch - MNR 7003258

Schlagworte: Türkisch, Sachbuch Psychologie

Dölek, Suna:

Ein Geschwisterchen für die Ameise - Karincanın kardesi

Wir lesen!

Talisa, Kinderbuch-Verl., 2010

Buch - MNR 10487

Schlagworte: Türkisch, Zweisprachig, Bilderbuch, Geschwisterchen

Bis vor kurzem war das Leben der kleinen Ameise noch in bester Ordnung. Aber jetzt ist da auf einmal dieses kleine Geschwisterchen. Und kleine Geschwister - das weiß doch jeder - können ganz



schön nervig sein. Sie können weder Fußball spielen noch rennen, fangen wegen jeder Kleinigkeit an zu heulen und wollen immer alles haben, obwohl sie es ja doch nur verlieren oder kaputt machen. Eine humorvolle und einfühlsame Geschichte über Familienzusammenhalt und das Glück, Geschwister zu haben.

Dr.Isik, M. Suha:

Tekir und seine FamilieTekirín ailesi

Ein deutsch-türkisches Kinderbuch

Önel Verlag, 2006

Buch - MNR 7002495

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Zweisprachig, Materialienlade

Duske, Kirsten:

En Büyük Hazine

Der größte Schatz

Anadolu, 2009

Buch - MNR 7002184

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch

ab 4

Emre, Yunus:

Yunus Emre

, 2008

Buch - MNR 7002827

Schlagworte: Emre, Yunus, Türkisch, Gedichte

Engin, Havva:

Hallo, liebe Maus! - Merhaba, sevgili Fare!

Im Kindergarten - Yuvada

Anadolu, 2010

Buch - MNR 10398

Schlagworte: zweisprachiges Bilderbuch, Pappbilderbuch, Türkisch

Ein Sprchlern-Bilderbuch ab 2 Jahren. Deutsch-Türkisch. 2 Sprachen stark sprechen

Erbil, Leyla:

Karanlığın Günü

Roman

Kültür Yayinlari, 2002

Buch - MNR 7002072

Schlagworte: Türkisch, Roman

Erbil, Leyla:

Tuhaf Bir Kadın

Okuyan us, 1971
Buch - MNR 7001438

Erdogan, Asli:

Kirmizi Pelerinli Kent

Everest, 2009
Buch - MNR 7002836
Schlagworte: Türkisch, Roman

Erol Neset:

Tavsanlar ülkesi/Kaninchenheimat

Türkisch/Deutsch
Verlag Anadolu, 2002
Buch - MNR 7001423
Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, zweisprachiges Kinderbuch,

Erol, Neset:

Mehmet'e bir kardees geliyor/Mehmet bekommt eine Schwester

Türkisch/Deutsch
Verl. Anadolu, 2002
Buch - MNR 7001421
Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, zweisprachiges Kinderbuch

Erol, Neset:

Tembel Karınca/Die faule Ameise

Türkisch/Deutsch
Anadolu, 2005
Buch - MNR 7001422
Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Ameise, Lernfrust, zweisprachiges Buch

Fikralar, Secme:

Nasreddin Hoca

Engin, Yayincilik
Buch - MNR 7002833
Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch
ab 10

Finsterbusch, Monika:

Prenses Lilliperi

Coppenrath Verlag GmbH & Co KG, 2006

Buch - MNR 7001856

Schlagworte: Prinzessin, Tiere, Feenball, Schloss

Die türkischsprachige Ausgabe von Prinzessin Lillifees erstem Bilderbuch: Prinzessin Lillifee kümmert sich von morgens bis abends um die Tiere, die um ihr Schloss leben. Und vergisst dabei die Einladung zu ihrem allerersten Feenball! Woher soll sie nun nur so schnell ein Ballkleid bekommen? Da haben ihre Freunde, die Tiere, eine Idee und diesmal helfen sie ihr!

Fritzsich, Reinhard:

Küçük Setter Johnny/Johnny, der Setter

Türkisch/Deutsch

Olms, 2009

Buch - MNR 7001415

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Türkisch, Sachbilderbuch, zweisprachiges Kinderbuch

Froeb, Lori C.:

Haydi okula gidelim

Mattel, Fisher Price, 2010

Buch - MNR 10932

Schlagworte: Bilderbuch, Türkisch

Gersmeier, Ria:

Ayilarin Hayati/Bärenleben

Türkisch/Deutsch

Olms junior, 2009

Buch - MNR 7001416

Schlagworte: , Türkisch, Bilderbuch, Türkisch, Sachbilderbuch, zweisprachiges Kinderbuch

Gersmeier, Ria:

Bijou, die kleine Findelkatze

Türkisch/Deutsch

Georg Olms Verlag, 2009

Buch - MNR 7001414

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, zweisprachiges Kinderbuch, Türkisch, Sachbilderbuch

Greiss, Oliver:

Die Spürnasen - Küçük Dedektifler iz pesinde

Anadolu, 2010

Buch - MNR 7002839

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Zweisprachig

Greiss, Oliver:

Kalle im Zirkus Pimpanelli - Kalle Pimpanelli sirkinde

Anadolu, 2010

Buch - MNR 7002831

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Zweisprachig

ab 4

Griffey, Harriet:

1 yasından 2 yasına kadar cocugunuz

Cocuk Gelisimi

ALFA basim, 2006

Buch - MNR 7003264

Schlagworte: Türkisch, Erziehung, Psychologie, Kind, Baby

Griffney, Harriet:

2 yasından 3 yasına kadar cocugunuz

cocuk gelisimi

ALFA , 2006

Buch - MNR 7003265

Schlagworte: Türkisch, Ratgeber, Erziehung, Psychologie, Kind

Güntekin, Resat Nuri:

Yaprak Dökümü

Bütün Romanlari

Inkilap, 2008

Buch - MNR 7001439

Schlagworte: Türkisch, Roman

Hammer, Sibylle:

Arthur ve Anton/Arthur und Anton

Türkisch/Deutsches Bilderbuch mit CD

Edition Bi:libri, 2007

Buch - MNR 7001420

Schlagworte: zweisprachiges Kinderbuch, Türkisch, Bilderbuch mit CD

Arthur und Anton erzählt die Geschichte des Raben Arthur, der bei einem Rattenpärchen aufwächst und erleben muss, dass er anders als die übrigen Rattenkinder ist. Warum schließlich aber doch alles gut endet, und wie Arthur Freundschaft mit der Ratte Anton schließt, wird hier noch nicht verraten... / Arthur ve Anton bir fare anne-baba tarafndan büyüdülen karga Arthurun dier fare yavrularndan, farkl oldunu anlamasn hikayesidir. Her ey sonunda nasl tatlya balanr, ve Arthur, fare Antonla nasl dost olur, bunlar henüz büyük bir sr...

Havva, engin:

Hallo, liebe Maus! - Merhaba, sevgili Fare!

Mein Körper - Vücutum

Anadolu, 2010

Buch - MNR 10399

Schlagworte: Türkisch, zweisprachiges Bilderbuch

Ein Sprachlern-Bilderbuch ab 2 Jahren. Deutsch-Türkisch. 2 Sprachen stark sprechen

Hikmet, Nazim:

Memleketimden insan Manzaralari

Siirler 5

YKY, 2009

Buch - MNR 7002611

Schlagworte: Türkisch, Roman

Icözü, Nur:

Bugün ne cadilik yaptim?

Was ich heute wieder ausgefresen habe

Anadolu, 2007

Buch - MNR 7002248

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch, Zweisprachig

ab 9

Icözü, Nur:

Bugün ne cadilik yaptim?

Was ich heute wieder ausgefresen habe

Anadolu, 2007

Buch - MNR 7002501

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch, Zweisprachig

Idris, Mevlana:

Tersine Adam/Der Mann, der gegen die Zeit lebte

Türkisch/Deutsch

Edition Lingua Mundi, 2009

Buch - MNR 7001425

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, zweisprachiges Bilderbuch

Ilgaz, Rıfat:

Der Dreikäsehoch und die RiesenmeloneBacaksız ve Kocaman Karpuz

Türkisch/Deutsch

Edition Orient, 2006

Buch - MNR 7001413

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch, zweisprachiges Kinderbuch

ab 8

Ilgaz, Rifat:

Der Dreikäsehoch auf der Polizeiwache / Bacaksız Karakolda

Türkisch/Deutsch

Edition Orient, 2007

Buch - MNR 7001412

Schlagworte: deutsch-türkisch, zweisprachige Kinderbücher
ab 8

Kemal, Orhan:

Baba Evi

Küçük Adamin Romani 1

Everest, 1949

Buch - MNR 7001440

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Orhan:

Hanimin Ciftligi 2

Everest, 2008

Buch - MNR 7002610

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Orhan:

Murtaza

Everest, 2007

Buch - MNR 7003083

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Yasar:

Agridagi Efsanesi

YKY, 2009

Buch - MNR 7003052

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Yasar:

Ince Memed 1

Ince Memed

YKY, 1958

Buch - MNR 7001694

Schlagworte: Türkisch, Roman

In den abgelegenen Dörfern des anatolischen Taurusgebirges herrscht der Grundbesitzer Abdi Aga.



BIBLIOTHEK GÖTZIS

Der Bauernsohn Memed hat dessen Haß auf sich gezogen und ist zur Flucht in die Berge gezwungen. Aus dem schwächlichen, ängstlichen Jungen wird ein Räuber, Rebell und Rächer des Volkes. Memed, die Romanfigur Kemals, ist zur Legende geworden. Der Roman wurde in über 30 Sprachen übersetzt und begründete u. a. Yasar Kemals internationalen Erfolg.

Kemal, Yasar:

Ince Memed 3

Ince Memed

YKY, 2009

Buch - MNR 11098

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Yasar:

Ince Memed 4

Mein Falke, türk. Ausg. Bd. 4

YKY, 2007

Buch - MNR 7002076

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Yasar:

Teneke

YKY, 2009

Buch - MNR 7003050

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kemal, Yasar:

Üc anadolu efsanesi

Köroglu, Karacaoglan, Alageyik

YKY, 2008

Buch - MNR 7003070

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kendini, Git:

Tuna Kiremitci

Dogan Kitap, 2002

Buch - MNR 2628

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kilicarslan, Fatih:

Cocugumu nasıl eğitmeliyim?

Ailede mutlulugu ve huzuru yakalamanin yollari

Turkuaz Kitapligi, 2008

Buch - MNR 3745

Schlagworte: Türkisch, Erziehung, Eltern , Kinder

Knister:

Cadi Lilli/Hexe Lilli und die wilden Dinos

ile Vahsi Dinozorlar

Arena, 2007

Buch - MNR 7001409

Schlagworte: , , Zweisprachige Literatur

Köpek, Iki Dilli:

Minutka

Der zweisprachige Hund, Türkisch-Deutsch

Anadolu Verlag, 2008

Buch - MNR 7001242

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch

Korelli, Engin:

Yalanci Yarasa/Die Fledermaus, die keine war

Türkisch/Deutsch

Edition Lingua Mundi, 2008

Buch - MNR 7002079

Schlagworte: Zweisprachig, Bilderbuch, Türkisch, Bilderbuch

In einer stürmischen Nacht öffnete die Kraft des Windes das Fenster und die kleine Fledermaus fliegt aus Lidias Spielzimmer durchs offene Fenster in die Freiheit hinaus. In einem geheimnisvollen Wald begegnen ihr verschiedene Wesen und die Gefahren der Nacht. In einer Höhle schließt sie Freundschaft mit einer erfahrenen und echten Fledermaus, die der kleinen Fledermaus, die keine war, beibringt, wie man richtig jagt und den Gefahren des Waldes widersteht. So lernen die beiden, was richtige Freundschaft bedeutet.

Kulin, Ayse:

Bir Gün

Everest, 2005

Buch - MNR 7001703

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kulin, Ayse:

Gece Sesleri

Everest, 2009

Buch - MNR 7003113

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kulin, Ayse:

Genis Zamanlar

Everest, 2009

Buch - MNR 7003068

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kulin, Ayse:

Umut

Hayat AKan bir Sudur

Everest, 2009

Buch - MNR 7002075

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kulin, Ayse:

Veda

Esir Sehirde Bir Konak

Everest, 2007

Buch - MNR 7001704

Schlagworte: Türkisch, Roman

Kür, Pinar:

Cinayet Fakültesi

Everest, 2006

Buch - MNR 7001436

Schlagworte: Türkisch, Roman

Livaneli, Ömer Zülfü:

Engeregin Gözündeki Kasma

Remzi Kitabevi, 2001

Buch - MNR 7003079

Schlagworte: Türkisch, Roman

Livaneli, Ömer Zülfü:

Leyla'nin Evi

Remzi Kitabevi, 2008

Buch - MNR 7003078

Schlagworte: Türkisch, Roman

Livaneli, Zülfü:

Mutluluk

Remzi Kitabevi, 2002

Buch - MNR 7002605

Schlagworte: Türkisch, Roman

Ein kleines Dorf in Ostanatolien ist in Aufruhr. Ein junges Mädchen soll sterben, weil der Imam sie vergewaltigt hat. Ihr Cousin, gerade aus dem Krieg gegen die kurdische PKK zurückgekehrt, soll sie nach Istanbul bringen, um sie zu ermorden. Doch dort stoßen die beiden auf eine ganz andere Türkei. Ihre Weltbilder geraten ins Wanken

Livaneli, Zülfü:

Son Ada

Remzi Kitabevi, 2008

Buch - MNR 7001435

Loos, Roger:

Birlikte Ögreniyoruz - Wir lernen zusammen

die Muttersprache gemeinsam fördern, Deutschlernen gut vorbereiten

Anadolu Schulbuchverl., 2007

Buch - MNR 10386

Schlagworte: Türkisches Vorschulkind, Deutschunterricht, Eltern, Deutsch als Fremdsprache, Deutsch als Zweitsprache, Lernhilfe

Kindern mit Migrationshintergrund fällt das Deutschlernen leichter, wenn sie dafür in der eigenen Familie Unterstützung bekommen. Die meisten türkischen Eltern möchten ihren Kindern einen gelungenen Start in der deutschen Schule ermöglichen. Doch die gut gemeinten Versuche, mit den Kindern Deutsch zu sprechen, bewirken oft nur, dass die Kleinen sich die Fehler ihrer Eltern zu eigen machen und der Wortschatz stagniert. Eltern helfen am besten, indem sie die Übungen, die im Kindergarten zum Spracherwerb stattfinden, zu Hause aufgreifen und zwar in ihrer Muttersprache! Dazu gibt es nun den gesamten Wortschatz des ersten Bandes Praxisbuch Spracherwerb und eine Vielzahl von geeigneten Spielen und Übungen für zu Hause.

Mackenzie, Robert J.:

Cocugunza sinir koyma

HYB Basim Yayin , 2010

Buch - MNR 3659

Schlagworte: Türkisch, Erziehung, Grenzen setzen

McKee, David:

Elmar und die Farben

Anadolu Verl., 2004

Buch - MNR 7002503

Schlagworte: zweisprachig, Pappbilderbuch, Türkisch

McKee, David:

Elmer'in Arkadaslari = Elmar und seine Freunde

Deutsch- Türkisch

Anadolu Verlag, 2004

Buch - MNR 7001239

Schlagworte: Bilderbuch, Türkisch-Deutsch, Freunde, zweisprachig, Fremdsprache

McKee, David (Schriftsteller):

Elmar und das Wetter - Elmar ve hava

Türkisch-Deutsch

Schulbuchverl. Anadolu, 2007

Buch - MNR 7001238

Schlagworte: Wetter, Bilderbuch

Meyer, Stephenie:

Alacakaranlik

Epsilon, 2009

Buch - MNR 7002834

Schlagworte: Türkisch, Jugendroman, Türkisch, Fantasy

Meyer, Stephenie:

Yeniay

Epsilon, 2008

Buch - MNR 7002835

Schlagworte: Türkisch, Jugendroman

Mocan, Hilal:

Bebek Beslenmesi 0-1 yas

ve merak ettikleriniz

Alfa, 2007

Buch - MNR 7003262

Schlagworte: Türkisch, Erziehung, Psychologie, Baby

Mörchen, Roland:

Wir gehen in die Bibliothek / Kütüphaneye didiyoruz

Zweisprachige Sachgeschichten

Olms, 2011

Buch - MNR 10918

Schlagworte: Bibliothek, Bilderbuch, Sachgeschichten, Türkisch, Zweisprachig

Alle an den Start! Lisa, Jens und Benni unternehmen mit ihrer Schulklasse eine spannende Rallye durch die Bibliothek. Die drei Freunde erfahren, wie sie ein Buch suchen und mit ihrem eigenen Leseausweis ausleihen und verlängern können. Und wer hätte gedacht, dass es in einer Bibliothek außer Büchern noch viel mehr gibt!

Nanetti, Angela:

Dedem bir kiraz agaci

Günisigi Kitapligi, 2011

Buch - MNR 10931

Schlagworte: Türkisch,, Kinderbuch

Großeltern sind etwas Wunderbares. Wenn sie dann auch noch so außergewöhnlich sind wie die des kleinen Tonino, ist das Kinderglück perfekt. Großmutter Teodolinda hegt und pflegt hingebungsvoll ihre Hühner und die intelligente Gans Alfonsina, sie hat eine runde, weiche und kuschelige Figur und ein aufbrausendes Temperament; Großvater Ottaviano ist ruhiger, hat sich aber ein kindlich-fröhliches Gemüt bewahrt und kümmert sich um seinen heiß geliebten Garten. Und beide lieben ihren Enkel Tonino, der in der Stadt wohnt und glücklich ist, wenn er sie besuchen darf. Doch dies ist nicht die Geschichte von unbeschwerten Wochenenden auf dem Land, zumindest nicht nur. Es ist eine Geschichte über das Kranksein, das Sterben und den Tod, zuerst der Großmutter, schließlich des Großvaters. Angela Nanetti lässt Tonino die Geschehnisse selbst erzählen. Seine kindliche und doch so kluge Wahrnehmung sowie seine Erklärungsversuche machen einen großen Teil des Charmes dieses traurigen und anrührenden Buches aus. Gleichzeitig bringt seine Lektüre viel Freude und tiefe Zufriedenheit, sein Erzählton eine beschwingte Leichtigkeit. Dabei gibt es hier noch viel mehr zu entdecken: den Hund Floppy, die erste Schulzeit Toninos, die Schwierigkeiten seiner Eltern; und natürlich Felice, den Kirschbaum, den Großvater Ottaviano zur Geburt von Toninos Mutter gepflanzt hatte und der zum Mittelpunkt seines und des Großvaters Leben wird. Behutsam, liebevoll, mit viel Humor und Verständnis hat Angela Nanetti eine realistische, jedoch nicht verletzende Schilderung vom Verlust eines geliebten Menschen für Kinder zum Vor- und Selberlesen geschrieben. Sie werden die Geschichte, die Gedanken und Empfindungen Toninos verstehen und sich in ihnen wieder finden, und er wird ihnen manches erklären können, bei dem die Erwachsenen nach Worten ringen. Deshalb sei auch ihnen Mein Großvater war ein Kirschbaum wärmstens empfohlen.

Neydim, Necdet:

Salata yapan Cocuk

Selim macht Salat

Türkisch - Deutsch

Anadolu, 2004

BUCH - MNR 6765

Schlagworte:

Nöstlinger, Christina:

Hase Moritz - Polip-ve bademcik ameliyati

St. Anna Kinderspital

Buch - MNR 7001976

Schlagworte: Türkisch, Kindersachbuch, Türkisch, Bilderbuch

Nöstlinger, Christina:

Hase Moritz ve röntgen servisi

St. Anna Kinderspital

Buch - MNR 7001973

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, Türkisch, Sachbilderbuch

Öner, Cetin:

Dünyanın Bütün Kedileri

Can Çocuk, 2005

Buch - MNR 7002656

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch

ab 9

Ongun, Ipek:

Yas on Yedi

Altın Kitaplar, 1999

Buch - MNR 7001695

Schlagworte: Türkisch, Roman

Pamuk, Orhan:

Beyaz Kale

Historischer Roman

iletisim, 1994

Buch - MNR 7002074

Schlagworte: Türkisch, Historischer Roman

Schauplatz der Romanhandlung ist Istanbul unter der Herrschaft des Großwesirs Koprülü. Die Türken haben im Kampf gegen Venedig gesiegt, und beim Aufbringen venezianischer Schiffe fällt der Ich-Erzähler dieses Romans in türkische Hände. Er landet als Sklave bei einem Hodscha, der ihm verblüffend ähnlich sieht. Eine abenteuerliche Beziehung zwischen Herr und Knecht nimmt ihren Anfang.

Pamuk, Orhan:

Istanbul

iletisim, 2006

Buch - MNR 7002830

Schlagworte: Türkisch, Roman, Türkisch, Erinnerung

Pamuk, Orhan:

Kar

iletisim, 2002

Buch - MNR 7002077

Schlagworte: Türkisch, Krimi, Türkisch, Roman

Nach zwölf Jahren Exil in Deutschland kehrt der Dichter Ka nach Istanbul zurück und wird



aufgefordert, mit einer Wahlbeobachtungskommission in eine entlegene Provinzstadt zu reisen. Dort herrscht eine bedrohliche Stimmung zwischen Islamisten und "aufgeklärtem" Militär...Ein packender Politthriller von einem der führenden türkischen Autoren. From the award-winning author of the bestselling My Name Is Red comes a stunning new political thriller.

Pamuk, Orhan:

Masumiyet Müzesi

iletisim, 2008

Buch - MNR 7002622

Schlagworte: Türkisch, Roman

Pamuk, Orhan:

Sessiz ev

Prix de la découverte européenne, 1991 ; (Avrupa keşif ödülü, 1991)

Çiletişim yayınları ; 303 : Çağdaş türkçe edebiyat ; 26

iletisim, 1995

Buch - MNR 7001819

Schlagworte: Türkisch, Roman, Türkisch, Literatur

Pazarkaya, Yüksel:

Balina'nin Bebegi

Wal-Baby

Verlag Anadolu, 2008

Buch - MNR 7002179

Schlagworte: Zweisprachige Literatur, Türkisch, Kinderbuch

ab 6

Pfister, Marcus:

Gökkusagi Baligi

Der Regenbogenfisch entdeckt die Südsee

Nord-Süd Verlag, 2009

Buch - MNR 7002359

Schlagworte: Tiefsee, Abenteuer, Bilderbuch, Türkisch, zweisprachig

Jeden Tag schwimmt der Regenbogenfisch zur Unterwasserklippe. Am liebsten möchte der neugierige kleine Fisch wissen, wie es in den tiefsten Tiefen des Meeres aussieht. Als ihm eine Strömung seine allerletzte Glitzerschuppe entreißt und sie in die Tiefe zieht, kann ihn nichts mehr zurückhalten. In der Tiefe entdeckt er eine faszinierende Meereswelt und lernt dabei viele neue und interessante Freunde kennen, die ihm helfen, seine Glitzerschuppe wiederzufinden.

Riemann, Wolfgang:

Istanbul anlatiyor

Istanbul erzählt

dtv zweisprachig

DTV, 2010

Buch - MNR 7002464

Schlagworte: Türkisch, Erzählungen, Zweisprachig

Mit der einzigartigen Lage auf zwei Kontinenten und einer großen Vergangenheit ist Istanbul heute eine lebendige, moderne Metropole, die Menschen aus allen Teilen der Welt anzieht. In dieser Stadt der Kontraste gibt es einiges zu erzählen, und so breiten klassische und zeitgenössische Autoren ein buntes Panorama aus und lassen das Flair Istanbuls lebendig werden. Ideal zum Vertiefen der Sprachkenntnisse sowie anregende Reiselektüre; Text für Könner

Safak, Elif:

Ask

Dogan Kitap, 2009

Buch - MNR 7002838

Schlagworte: Türkisch, Roman

Safak, Elif:

Siyah Süt

Dogan Kitap, 2009

Buch - MNR 7002837

Schlagworte: Türkisch, Roman

Saint-Exupery, Antoine de:

Küçük Prenses

Yazarın kendi suluboya resimleriyle

Mavibulut, 2010

Buch - MNR 7369

Schlagworte: Türkisch, Jugendbuch

Scharnberg, Stefanie:

Fatma geziye gidiyor - Fatma fährt mit

Eine deutsch-türkische Geschichte

Thienemann, 2009

Buch - MNR 7001248

Fatma ist neu im Kindergarten. Sie spricht kaum Deutsch. Zum Glück gibt es Erkan! Mit seiner Hilfe findet Fatma sogleich Anschluss in der Spielgruppe. Vor allem Lasse mag sie. Dann ist es endlich so weit: Die alljährliche Kindergartenreise steht vor der Tür. Mit dem Bus geht es zum Bauernhof, wo sie übernachten. Die Kinder wuseln wild durcheinander. Lasse, Fatma und Erkan sind immer mittendrin, helfen beim Einkaufen und Kochen und lassen sich keinen Spaß entgehen. Am Schluss gibt es ein großes Abholfest mit allen Eltern. Zweisprachiges Bilderbuch für Kinder ab 4 Jahren. Mit einem Nachwort von einer Erzieherin, die mit der besonderen Situation von Kindern mit Migrationshintergrund bestens vertraut ist.

Serpil Ural:

Anadolu Anlatiyor - Agri'dan Zelve'ye Anatolien erzählt - Vom Ararat nach Zelve

Anadolu GmbH, 2008

Buch - MNR 7001251

Schlagworte: Türkisch - Deutsch, Märchen aus Anatolien, Zweisprachig

Bu kitap, gurbette yasayan her yastaki Türk'ün Anadolu kültürüne bir pencere acip öz yurdunda uzun yıllardır anlatılagelen bazı efsanelerle tanışmasını sağlayacak. Ab 6!

Somer, Mehmet Murat:

Peygamber Cinayetleri

Bir hop-ciki-yaya Pilisiyesi

Everest, 2005

Buch - MNR 7003074

Schlagworte: Türkisch, Roman

Sommer-Bodenburg, Angela:

Küçük Vampir Kont Krakula yi Ziyaret Ediyor

Say, 2005

Buch - MNR 7002832

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch

Tamer, Ülkü:

Günisigi Hoscakal

Can Çocuk, 2006

Buch - MNR 7002657

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch

ab 7

Tan, Canan:

Eroinle Dans - Alveden Küle

Altın, 2005

Buch - MNR 7003501

Schlagworte: Türkisch, Roman

Tan, Canan:

Yüregim seni çok sevdi

Altın Kitaplar, 2010

Buch - MNR 7003112

Schlagworte: Türkisch, Roman

Thoma, Susanne:

Oz geht in den Kindergarten

Illustrationen: Tine Kluth

Anadolu, 2009

Buch - MNR 10411

Schlagworte: zweisprachiges Bilderbuch, Türkisch
ab 3

Tosyale, Filiz:

Kirmizi Motosiklet/Das rote Mofa

Türkisch/Deutsch

Anadolu, 2008

Buch - MNR 7001411

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch
ab 10

Tuncel, Mustafa:

Elveda Kumru/Lebe wohl, Turteltaube

Türkisch/Deutsch

Anadolu, 2008

Buch - MNR 7001410

Schlagworte: Türkisch, Kinderbuch, Zweisprachig
ab 8

Usakligil, Halid Z.:

Ask-i Memnu

Özgür, 2009

Buch - MNR 7001437

Van Vliet, Marian:

Ayi Flo Berbere Gidiyor/Bär Flo geht zum Frisör

Türkisch/Deutsch

Editon bi:libri, 2008

Buch - MNR 7001418

Schlagworte: Körperpflege, Haare, Türkisch, Bilderbuch

Weinhold, Angela:

Mein Türkisch Bildwörterbuch

Loewe, 2007

Buch - MNR 7001303

Schlagworte: Bildwörterbuch, Türkisch

Mit diesem Bildwörterbuch erlernen Kinder spielerisch den Grundwortschatz der türkischen Sprache. Ansprechende farbige Illustrationen und eine eindeutige Zuordnung von Text und Bild



wecken die kindliche Neugier und machen Lust auf den ersten Kontakt mit einer neuen Sprache. Bekannte Themenbereiche aus dem Kinderalltag Rund 800 Begriffe in Wort und Bild Orientierung und Aussprachehilfe durch ein Wörterverzeichnis mit Lautschrift

Yalcin, Kemal:

Dedem Almanya'ya Geldiginde - Als mein Opa nach Deutschland kam - türkisch

Önel Verlag, 2006

Buch - MNR 7001244

Schlagworte: Bilderbuch, Türkisch-Deutsch

Yalcin, Kemal:

Minarede bir kus var/Ein Vogel auf dem Minarett

Türkisch/Deutsch

Önel Verlag, 2008

Buch - MNR 7001419

Schlagworte: Türkisch, Bilderbuch, zweisprachiges Kinderbuch zum Vorlesen und zum Selberlesen ab 9!

Yeni Vatan Gazetesi:

Gesund türkisch kochen - leicht gemacht/Saglikli Türk mutfagi - kolay yemekler

Rezeptbroschüre türkisch/deutsch

Druckerei des BMF, 9/2008

Buch - MNR 7001353

Schlagworte: Kochbuch, Türkisch, Kochbuch

Türkisch/Deutsches Rezeptbuch mit gesunden Türkischen Gerichten und Nährwertangaben